(1) Vol"6 No. 1417
Thursday March 7, 1912
Entered at Vancouver, B.C, P.O as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十五年三月七日
第一千四百十七號（木曜日）
（加奈陀郵便政府認可）

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave,
Vancouver, B. C.
PHONES 3066 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日着電
歐洲電報

◎南極到着確報（倫敦）本日ユーリーランドのウエーリントンより特電ありスコット大佐は愈々南極に英國々旗を樹てたりと報せり、此確報傳はるに共に當地の人士は雀んに之を賞揚し居れり、スコット大佐は偖威のアムンドセン氏と共にマクマルドサウンドを出發せるが遂に之を出し抜きて先着の名譽を荷へるなり、而して右の電報はアムンドセン氏の發せる所に係り單にスコット大佐が南極に到着せりと報せるのみにて其詳細は未だ之を知るに由なし

◎兩首府間飛（倫敦）佛國飛行家ヘンリーサルヴヱイ氏は本日倫敦より巴里の市外に達する二百二十二哩間を二時間と五十八分にて飛行せり、氏は巴里に於て至急に葬す可き要件ありて濃船及び濃車が石炭坑夫大龍業の怒號にて發着不定なる爲め天候の悪しきに拘らず飛行機にて出發せるにて、氏はロンバスにて北鹽寮飛行機の針路を定め平均六千呎の天空を飛行し常に線よりも上に在りし爲め海陸の光景は稍朧に眺むるに過ぎざりしと云へり而して非常の強風に吹送られたるが爲めなるも倫敦ふ歸還する飛行ふは不便を感ず可きか氏は本日午後を以て倫敦に向け還飛すべし

◎女權黨再擧（倫敦）財產破壞の廉を以て七ケ年の懲役に處せられたるに拘らず戰闘的女權黨は本日再び窓玻璃破壞の運動を開始し倫敦は石炭塊、鐵片等を携へたる同一隊はバッキンカム宮殿附近の店舗を襲ひ次にオクスフオードサーカスに向ひ數十輛の窓玻璃を破壞せり、バッキンカム宮殿（倫敦）國人）南緯八十八度二十三分まで赴く

◎當州閣員歡迎さる
カムルップスの盛況

既報の如く當州首相マクブライド氏及び檢事總長バウザー氏は內地各方面の遊說に發程し昨日はカムルップスふて擧隊附添ひての大歡迎に接し同地保守黨役員の厚遇を受けたる由にして即日大會を開催し之亦非常の盛況を呈し夜に入りてはヲペラ、ハウスにてレセプションあり同地保守黨首領アーキボルド氏司會者席に着き一場の歡迎辭を述べて首相の演說ありたるが因みに同市にては昨日の大會にて議員候補者にヂエー、ビー、ショウ氏を擧ぐることに決し尙又昨日はネルソンにてはウイリアム、アール、マクリーン氏を保守黨候補者に擧げたる由なり

◎南海島の日本人狀態
▲移民頗る好況にあり

赤道を挾んで日本と濠洲の中間より以東にかけて散在する所謂南海嶋に於ての邦人の活動は却々に目覺ましきものあり本月中にはカロライン群島及びギルバート群島ふ向けて日本の一船會社は新航路を開拓すべく又數個の日本人シンヂケートは數ケ所の嶋にて椰子栽培事業に着手し尙は熱心にコプラ貿易を畫策しつゝあり其他帆船數隻は南海嶋各地を歷訪し乘員一部は羽毛其他主ふ燐酸鹽を採集せんが爲に各地に殘留する筈の方法を採り點島の日本人コロニーを建設して却々の活況なりと近着のマクラ號は報道を齎したり

◎シーピー列車衝突
スリー、ヴアレーを距る一哩許りなるシー、ピー本線にて昨朝六時四十五分客車と機關車との衝突椿事あり客車は火曜日午後一時四十五分に晩香坡を出發したる分にして

◎獨逸亦罷業（林伯）西都平原の炭坑にては一般に坑夫の同盟罷業起らんとするの形勢ありと打擊を被りしは食堂車なりしも各車とも脫線には至らず急報に接してレヴエルストークより醫師サヴランド氏直ちに出張し又椿事の跡は數時間中に線路總て清掃されたりと云ふ

◎大罷業形勢（倫敦）石炭坑夫の大同盟罷業は稍々解決の曙光を示したるも工業界に對する影響は刻一刻に險惡を極め各方面の工場等にて解雇さるゝ者次第に增加し彼等の困難は名狀す可からざるものあり

◎獨逸亦罷業（林伯）西都平原の炭坑にては一般に坑夫の同盟罷業起らんとするの形勢ありと打擊を被りしは食堂車なりしも各車とも脫線には至らず急報に接してレヴエルストークより醫師サヴランド氏直ちに出張し又椿事の跡は數時間中に線路總て清掃されたりと云ふ

◎日本硫黃の輸入 近日ヴイクトリアに着港すべき滊船ロバート、ダラー號は小樽產の硫黃を積載し居れるが同船のヴイクーリア入港は今回が第一回なれども昨年ドツドウエル會社に傭入れられて當港より東洋に向ひしことあり今回ヴイクトリアを解纜して後はビユーヂエット、サウンド諸港に向ひ積荷終了の上再び東洋に出發すべきが同船は新式の貨物船にして全積貨容積は一万噸なりと

◎州警察當局の布告 當州を通じてダックの獵期は二月末日を以て終了し居るを以て之を犯すものは相當の處罰を受くべく又自動車運轉手が千九百十一年度の鑑札を受け居るも新規則により毎年之を受け替へるの必要あることを等閑視するもの少からず充分注意すべき旨當州警察當局は今回布告を發したり

◎選擧法改正案の通過 東京よりの電報に依れば今期議會の一大問題たりし選擧法改正法案は去る五日衆議院を通過したり、該法案は現在の大選擧區制を改正して小選擧區制となせる者なり

◎高左右式飛行器試驗 昨年ホワイト、リバー流域なるタコマ市郊外の大廣野に於て試驗的飛行をなし危く飛行器の破壞を免かれたる高左右式はその後シヤトル市キング街の修理場に於て充分なる修理を加へ發動機械をも入換へたるが同氏は來月一日を期してシヤトルタコマ間の飛行を決行する由にて尙は今回の飛行にありてはシヤトルを出發點とせずやはりサウス、タコマの大廣野を出發してシヤトル迄飛行し來りそれより再びタコマに向け飛行し去る計畫なりと云ふ

◎日本人の負傷 タッグ、ボート『シー、ウオルフ』號にコックとして就勤し居れるジヨウと稱ふる一日本人は昨夜六時少し過ぎ就勤中過まつて脚部に大負傷を蒙りシテー病院に收容されたり今朝聞知する處によれば傷は思の外に淺き由にて船長は本日病院に彼を見舞ひたり負傷者はバウエル街百廿六番地に居住せりと云ふ

◎インデア號の出發 東部よりの滊車延着の爲め出帆を延期せるエムプレス、オブ、インデア號は本日午後二時過ぎ當港出帆東洋に向へり同船にて歸國せる日本人七名にてアラスカの鯨王と稱せらるゝチヤーレス、オー、ジユリアン氏は鰊の販路擴張の要務を帶びて同船にて東洋に向ひたるが同氏は支那朝鮮及び浦鹽斯德等をも巡視すべしと云ふ

◎討論會と新顏辯士 來る十日國民學校に開かるべき討論會には兩派共に新顏の辯士幾多現はるゝ模樣あり非共和派は岡本氏宅に共和派は水原伊藤事務所に本據を置き昨夜來それ〳〵熟議を爲し居たるが意氣込中々に盛んなれば當日は活氣を呈する事ならん

◎英語學校同窓會 スタブストンの日本人教會にては教會附屬英語學校を設けて一般青年の精神涵養に努めつゝあるが更に同校を退ける青年の親睦を厚ふする爲め過日同窓會を設けて左の役員を選定したり、然して同會は時々演說或は談話會を催ほして一般青年の向上を計るべしと

會長桑原傳導師△副會長濱四由藏△書記兼下巳之助△會計丸山辰之助△評議員五名

◎クイーンス旅館で窒息 昨朝メイン街のクイーンス、ホテルに投宿したる黑人の男女ありしが名前はエル、スミス及び妻と記し格別變つた樣子も無かりしに日中に至り兩人とも死斯にて窒息致死し居れること發見されて大騷ぎとなり型の如く手續を終了して本日檢屍の執行の運びとなれるが男は四十歲位、女は三十歲前後にして共に扮裝は賤しからす然れど何所の者とも明がならざるが女の衣嚢には名前、エレン、リンゼイと宛名を記せる手紙一通ありたりと

◎領事館の届出數 先月中お當領事館に届出てたる出生、死亡其他は左の如し

▲出生男十七、女十二、計廿九
▲死亡男七、女四、計十一

尙ほ離婚届出一通ありしが其は元遊樂亭の赤井鶴吉が妻を離緣せる届出なりと云ふ

◎ナロー附近にて溺死 市內カデロ街九五四のエチ、ビー、スペンス氏は友人のヂエー、エー、チャンドス及び他に二名の婦人と共にモーター、ボートのサキソン號にて昨夜インレット內を廻遊し第二ナロース附近に於て暫時碇泊するや中に体重の中心を失ひて水中に陷り友人等懸命に救助に盡したるも力及ばず其儘行衛遂に不明となりたるが同船は止むを得ず直ちに當市に引返して警察署に急報し引續き死体搜索に從事し居れるがスペンス氏は妻女及び二人の愛兒あり皆て太平洋自動車會社に勤務したることあり當市には多數の知人を有する人なりき

◎曙亭の代變り ゴーア街の曙亭は此迄工藤氏が營み來りし處今回家入辰平氏讓受け一昨日より引續き營業し居れり

◎間違ふ勿れ 昨紙所報の新西院市滋賀縣人西嶋久吉氏の幼兒死去せるを妻女の事と早合點する者ありと聞くが死去せるは二週間程前に出生せる幼兒の事なり

◎昨夜の合同劇 合同劇は昨夜よりペンダー、ホールに開演せるが觀客五百を越へたり今夜の演題は「運命鬪」六幕なりと

◎支那人密入國者 墨西哥の支那人廿一名はギヤソリンボートにて過日米國々境を越へて入國せんとせしが桑港灣にて稅關ボート「ハーテレー」號の爲めに追跡捕縛されたりと云ふ

雜報

弟子一名至急入用
當分手當金十五弗を給し上達の相當增給す詳細は面談又は書面ビクトリア市ブロートン街空屋
伊勢洋服店

内田千代七 辱知諸賢
今回仙太郎家族及び初音、琴の姉妹打揃ひ歸朝致候に際して餞別御惠贈に與かり候段感謝の他なく候甚だ略儀ながら茲に書中を以て代つて御禮申述候敬具
三月七日

讓受廣告
今般私儀あけぼのを讓受け營業致す事に相成候間相變らず御愛顧諸彥の御同情御引立の程奉願上候尙ほ小生は去五日より該亭を引受け申候間此段念爲御廣告申上置候
三月 日 家入辰平

大好評を博しつゝある新輸入革命大戰亂 活動寫眞
及特別製日本畫へステング街一〇六新設ウェリングトン座に於て興行お付本紙五面の廣告を注視あれ

船大工五名 雇度
委細左記へ御問合せ被下度候
ステブストン郵便局二〇
田中出造船所

▲經驗ある日本料理人を至急入用 晩市パウル街谷口旅館の下

あけぼの
シーピーアール新館ギヤング

人夫五十名募集
右希望者は左記へ御申込被下度候
池田十七吉方

新谷市松
地味當州第一等にして格安なる農園地

◎ラングレータウン附近電鐵より四分の三哩五エーカーの價七百四十弗一時金四分ノ一殘金二ケ年希望の方は大至急申込まれたし晩市パウエル街二四六

福永事務所
電話二七二二

◎個人往來 第二雲海丸に乘じてナ、イモに赴きたる矢田領事は同地よりアルバーニ地方を視察して昨日歸晩せり▲ナ、イモに赴き居たる板本龍吉氏は昨日歸晩▲シヤトルに赴きたる日加用窪會社の山本一郎氏は多分明朝歸晩すべし

▼支那人國者 墨西哥の支那人廿一名はギヤソリンボートにて過日米國々境を越へて入國せんとせしが桑港灣にて稅關ボート「ハーテレー」號の爲めに追跡捕縛されたりと云ふ

▼南極探險第二の成功者什うやらスコットらしき風評あり確報未着とするも歐人兎に角景氣好し

▼加奈陀農相稻りに黃色人排斥に左袒して到底融和の途なしと謂ふ當路の所說參考に資して可也

▼中村總領事領者白人の前に日本近世の進步に就て詳說し好評を博せるは近來の快擧に算ふ可し

▼政黨運用の幼稚は總領事を以てするも如何とも辨疏し難し愛國心を以ての結合を謂ひしは可也

▼別強平和を唱へて併も一朝武力の充實に汲々英國今回の新建造船の如き計畫尙に愕くべきあり

▼墨國內亂は覺にマデロの蹶起を捉し親しく軍隊の統御に任せんと傳ふ紛亂頻々生民こそ大迷惑

▼南極探險第二の成功者什うやらスコットらしき風評あり確報未着とするも歐人兎に角景氣好し

▼加奈陀農相稻りに黃色人排斥に左袒して到底融和の途なしと謂ふ當路の所說參考に資して可也

▼中村總領事領者白人の前に日本近世の進步に就て詳說し好評を博せるは近來の快擧に算ふ可し

▼政黨運用の幼稚は總領事を以てするも如何とも辨疏し難し愛國心を以ての結合を謂ひしは可也

大陸片々

▲カンサス、シテーのサミユール、ガルブレー、サデルと云ふ七十四歲の老人は南北戰爭にも出た人間であるが彼の妻女は非常の猫好きで同棲して居る猫の數が驚く勿れ三十五匹、之には老人いつも眉をひろめ迯して居たが遂に辛棒がしきれなくなつて離緣の裁判を特上げるに至つた、唯だ猫を飼ふと云ふだけなら老人も別に小言は云はないつもりだが實は猫の世話ばかりに夢中になつて老人の事は少しもまび付けないと云ふのだから老人怒るのも無理はないと近所ではみな老人に同情して居る、老人の歩では三十五匹のこれも一所に遯さんを出ろうと云ふのである

▼憲法 政治の弊所は時に憂慮心に強くして愛國心を沒却すと指摘し聽衆の喝采を呼べるは大出來

▼幾太夫は政治家の必修課目音聲觀練好文句を覺ゆるに最も利ありと大岡謂ふ甚句は何に資す乎

▼我々の簡易生活には惜家住居が一番氣樂だと八代中將謂ふ華奢好きな現代武人中に甚だ珍らし

▼實業學務局長眞野博士歡れて曰く予の禿頭は辱くも英皇陛下の御配慮を辱ふせし頭也は奇拔也

▼眞野博士往年日英博に出品の說明を陛下の前に爲さんとし脫帽す陛下此際禿頭に着目されし也

▼英帝斯くて博士の脫帽を止め夫には及ばず風邪を引く虞ありと仰せられき博士の光榮亦た大也

大陸片々

▲本日正午寒暖計 四十八度

名家談叢

熱河の話

【其一（概況の部）】

▲清朝の發祥地として知られたる熱河とは如何なる所であるかと云ふと此地は直隸省承德府の府城ふして北京の東北七十里萬里長城外に横はれるが承德府は灤河の上流に横はれるが承德府は雪、山或東朝の蟄居せし地にして漢の初には匈奴の有に歸し其後烏桓、鮮卑など云ふ蕃族に占領せられたり清朝が覇業を立つるに至り熱河の東に聳ゆる連山には磬錘、羅漢、天橋、五指の諸峰あり西には風雲、廣仁、山峰の三嶺秀で南に會冠、青松、鳳凰山北には獅子嶺、大黒山あり灤河帶の如く其間に廻流し山水風光の奥推して北清第一とす

▲熱河離宮は通常之を避暑山莊と呼び實に康熙四十二年の建築ふ係る當時康熙帝の狩料地あり蒙古の諸王を集めて遊獵を行ひ一には之によりて湖北の蕃王を懐け又一には胡虜の氣象を養ひしが帝室の威儀に相當しき行在所なきを不便なりとし皆こぞ土木を起して離宮を建營し併て避暑の地に充て例年五月より八月に至る間康熙帝は此離宮に移りて大政を總攬せし帝の歿後にも恒例となり乾隆嘉慶の諸帝も毎年三伏を此に過せり離宮周圍二里餘、山あり製松色鮮に河あり清水珠を轉ばし麋鹿の呦々として野草を喰ひ鴻雁の翔ひ下りて群れ遊ぶなど滿目の風物展襄を離れ超然として仙區の觀あり宮殿結構に至りては雲殿玉樓犬牙錯綜し康熙帝が經營の內帑を投じ當代の名匠が斧斤の蘊奥を發揮せし事て稱美を盡しあり

▲其建築物中文津閣には有名なる四庫全書を藏す同書は乾隆帝が天下の徵學三百六十二名を集め乾隆三十七年より同四十七年に至るまで十年の星霜を費して編纂せしめたるもの實に藝林の精華昔中の王と謂ふべし編成の後北京紫城內の文淵閣、圓明園內の文源閣、奉天の文宗閣、江蘇揚州の文匯閣、鎭江の文宗閣、浙江杭州の文瀾閣、熱河の文津閣即ち內廷の四閣、江浙の三閣合せて七閣に收藏せられしが文匯、文宗、文源の三閣は兵燹に罹り今は殘餘の四閣を存するのみ熱河の文津閣は天下の重寶なるを以て熱河都督監視の任に當りて嚴重に封印を爲し容易に觀覽を許さず

▲熱河に於て著名なるは此文津閣の外に幾多の喇嘛寺なり之に住める喇嘛僧の數は二千人にして中に就き最も名高きは札什布廟と布達拉廟とす共に離宮背後の山手に在り東方の札什倫布廟は乾隆四十五年、帝の七十歲祝賀に當り西藏の班禪喇嘛が參賀紀念として之を建築し西方の布達拉廟は乾隆の三十六年皇太后の八十祝賀紀念として建築せられ共に西藏風にして規模雄大なり

▲熱河の戸數は五万七千百五十八人口二十八万八千七百七十にして八旗兵二千二百、綠營兵八百、派遣官吏は五百餘、僧侶は二千餘を算せり其位置商業上の要地ならざるも對蒙古の政策上樞要の地に當り又帝室離宮の所在地なるを以て北清の重地とし都督を置き轄區なる者熱河道の職に在り北京よりの通路は必ず古北口を經由するものなるが同地は遼金時代より名ありて蒙古に入るの要地たり熱河より程近く大名城遺址あり契丹時代の遼の中京にして金に至りても中京又は北京と云ひ五京の一なりしと

廣告

何れの方面でもよろしいから土地を賣りたい方はこちらまでてがみか電話でおしらせください周旋いたします

晩香坡市パウエル街三〇七
公益社
【電話七八四四】

北五語夜學校

（月、火、水、木、金）
自午後八時至九時半
簿記、算術、書取、文法等
晩市パウエル街五百番
日本人メソヂスト教會
（電話シーモア三五五五）

▲和洋食料一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函三一

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七番地
日本美術雜貨　永野萬藏

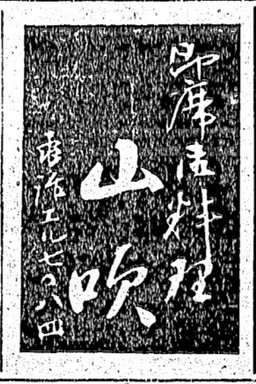
日本美術雜貨　永野商會
バンドラ街角　電話一五〇一
ガバーメント街一六二八

食料品販賣　永野商店
コムラント角街六〇七

大阪商船株式會社　瀛船切符取次販賣
（郵函五九一）

エキスプレス
バウエル街三六七番川商店二階
池田貸ルーム內
中村
電話シーモア二三五七

和洋美術雜貨食料品一切並に宿屋勞働口周旋
英領加奈陀チメーナス
岡田商店
▲郵函一二五　電話七



廣告

●磁石ベースボール用品一切
●食料品一切
●和洋雜貨エキスプレス
瀨戶物。大工道具一切
晩香坡市パウエル街二二三
松宮商店
電話　三五九七

移轉廣告

弊店儀今般左記の場所に移轉仕候お付何卒不相變御愛顧の程願上候

●理髮床
●西洋風呂
パウエル街三六〇
熱海床

當旅館は室內清潔にて取扱丁寧に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けありヴヰクトリア市フイスガード街五一六、五一八
大澤旅館
主　大澤林之助
【電話　九八四】

通辯飜譯事務
英語夜學校

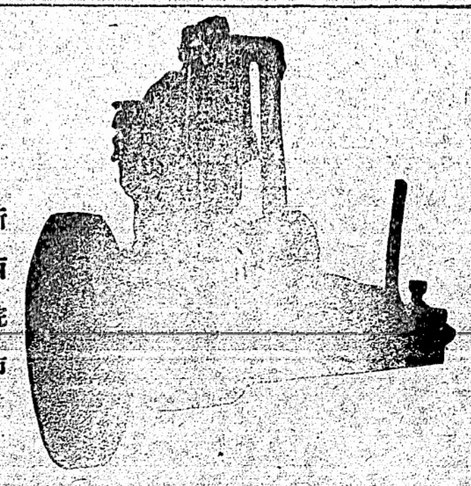
（月、火、水、木、金）
自午後七時半至十時半
加奈太讀本第參、四、五
神田グランマ
バウエル街二三五米山旅館內
駿田　一二二
電話　八七三七

廣告

南京料理並そば
東ベンダー街　二九
電話「四〇四二」
杏花樓

製造元

新西院市シヤーク機械製造株式會社



弊商會製造の千九百十二年式模範的エール、ガソリンエンジンは五、十、十五、廿馬力の各種あり之等は共に安價の燃料を使用し得る樣特に意を用ひ製造せるものなり
何卒御來店の上我最新式エンジンを御高覽あらんことを希ふ

●食料品一切
●和洋雜貨
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四二三）

手輕御料理
晩市パウエル街四五一
あづま
電話　シモア二〇七エル

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商　內田書籍店
（でんぢ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

ボート製造用材並に飾付用材木種々
今回新たよ鋸並に鉋据付け致居り申候
倉庫　市內リチャード街一三〇
デュー、ファイア
スミス商會
事務所　電話五六六九
電話一一九六

石炭販賣

バウエル街三〇〇　加藤店方
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

晩香坡第一の日本風呂
並ぶ藥湯

●ハウサウンド行　●バランパ、ブリタニア各行　●アラスカ行　●プリンセスメー　月　日　後二
●ステブストン行電車一時間毎ゐ發車前六時半より後十時まで
●北ヨ香坡行渡船三十分間毎に發船前六時二十分より後十二時まで
●ピー、アール汽車出發時間
晩市ウエストミンスター北線時間表
晩市より前五五〇、六五〇、七二〇
八〇〇後十一時半まで半時間毎に
ウエストミンスター行
晩市より前五五〇、六五〇、七二〇
八〇〇後十一時半まで半時間毎に
●潮時（晩香坡の入口）
滿潮　午前一五一　後八〇七
干潮　六日　前二四六　後八五五

官許最新二大發明奇藥

不死篠原劑と胃腸丸

天壽を全ふして逝くは死に非ず病に斃るゝは是れ死なり

本劑の發明者篠原政治氏は既に七件の專賣特許を得更に一層に一層に向け考究中實に驚くべき靈藥なる雖症に罹り天下の名醫も不治の病と宣告したる結果氏をして氏の醫家に生れ先天的明晰の頭腦を有し生理及び病理學上の原理に基き苦心研究遂に前代未聞奇功可驚此靈藥を發明せしむるに至る是に於て氏は先づ自己の雖症を治し世の難渋雖病者を全癒し醫學界に一大革新を促し全世界を通じて嘆賞措く能はざるに至りたるもの是れ即ち此靈藥なり

外用塗擦　篠原劑
（一名不死劑）
定價五拾仙入
郵稅壹個參仙

錠劑　胃腸丸
定價五拾仙
郵稅壹個參仙

加奈陀全國特約取次所
晩香坡市パウエル街三四四
晩香坡　商業組合
販賣所
晩香坡商業組合
各商店

不死原劑は外用塗擦劑にして脊髓、腦、氣管器、內臟の諸病より特に痔、リヨーマチス神經痛、脚氣等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、諸皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也

錠劑胃腸丸は特に胃、腸、咽喉、下熱等の特効神藥なり本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、發明者の原理及使用法を共に別に一冊あり郵券五仙を附あれば進呈す

米北合衆國
加奈陀、墨國　一手販賣特約者
SUYETSUGI CO.
2072 Bush St. San Francisco, Cal.

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.

新設
エキストラ
ギヤ
シーピー鐵道人員募集

晩香坡市パウエル街三八
電話シーモア八三九
日加用達株式會社

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.

銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄
定期預金　當座預金　貯蓄預金　日貨兩替
日本送金　荷爲替　貸附　チエック引換
土曜日午後九時迄

日加合同貯蓄株式會社
商事受托
擔保　綿絲　依托販賣　加奈太パンクー
米穀　麥粉　木材買附　バ市パウエル街
醬業案內御入用の方には御一報次第御送呈可仕候
取締役　田村新吉

388 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 128 P. O. D. 1868

講談

探偵勘次捕物帳【第四十五回】村正勘次

有馬無聲編

「アノ旦那御貰湯の中を切つて折角の御親切を無にするやうですが勘次に逢ふ迄は御免を蒙むりたう御在ます夫りやア女房の事ですからドノ位ゐ逢ひたいか知れませんが私しの後の爲め夫の爲に逢ないのが互ひの花だらうと思ひます逢へば大事の出先に泣顔をドンなに我慢をしたからツても泣顔を見せずには別れられません其の泣顔を見せるのは俠客の女房ぢや御在ません見るのはドンなにか不吉でせう旦那夫ゆゑ逢ないと御断わり申しますんですから私しの心の苦しさを萬々御察し下すつて何卒機嫌よく身を大切に隠れ果せて——隠れ果せて呉つて仰有つて下さい夫からモウ一つ願ひますが私しは後の始末を付ても船松町の親父の處へは行きません當陸の石岡の妹の處へ落つて當分世話になつて居りますつて仰有つて下さいツして其家も當陸切つての顔役で矢張り勘次のやうな俠客の中の俠客と云はれる人ですからつて何卒其事も御序に勘次へオヽさうく居ないと聞きながら長座は却つて御迷惑』と男に勝りし決心に傳五郎は喜く感服して『成ほど勘次は憎いもんだ此嬢な強わ女房を猫のやうにして置いて見るとも勘次もツ』と心の内に思ひながらもおくびが師り仕度を凝視ねたるが癪て『姉御ぢやア早く帰んなせへよ——云ふまでもねへが途中は萬々ぬかりなくな　さア『ハア是こそ申ました少ロウならツ』と云ひ切るや否や褄を取り足を早めて我家の方へ走り行くを藤五郎は感じ入つて凝視ねたるが癪て姿の見わすなりしよりブラリ〳〵と元の座へ戻つて再び逃走の手段方法を考がへ居なる處へ出て見かけざる怪しの人物が『ヘイ御免下さい』に御氣の毒さまで御在ますが途中

●日本郵船會社切符販賣
●横濱、神戸行（ヴヰクトリヤ行切符付）
阿波丸　三月十二日出帆
晩香坡宿屋　合組

▲各種時計附屬品修繕
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工

晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

御婦人
御小供
衆衣類及切地
他附属品一切
絹物類御寛致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話　六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

絹物類各種
和洋雑貨食料品一切
金物類一式
大工道具一式
陶器類一切
移轉地　バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話シーモア二四三三
郵便一〇二三

徴兵猶豫願代書
御軍籍手數料
代書料共
用紙ノミ　晩市バウエル街二六一番
金壹弗拾仙
水原事務所
但電話シーモア二三七八

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.

◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
◎為替正金銀行
桑港支店

御禮廣告
熊本縣上益城郡七滝村上野
米山實次

右の者今回歸國發養仕候に付四方親類の御同情に依り多額の金員御惠與被下以御陰本月三日出帆にて歸國致させ候間左に御芳名を掲げ厚く御禮申上候
三月
五名
一金拾弗宛　福嶋仙八
中尾庄太郎　河邊政喜
太郎　河野貞雄　福島藤之助
中嶋雄　梶原文平　金柿茂七
渡邊龜藏
一金五弗宛　永本辰藏
福島源藏　江嶋順藏
一金四弗宛　山下米光
一金參弗宛　福岡喜次郎
之吉　北村文記　下田真記
一金弐弗五拾仙宛　元村虎吉
田辰藏

世話人一同
巣崎政藏　渡邊安
福島藤之助　金柿茂七

晩香坡市メイン街二二九
電話　三八一一
大河原商店
【電函一七六四】
日本　石澤山看荷仕候間御買上ノ程願上候

メイン街三二〇
吉本新次郎
日吉軒
森山靜男

メイン街二百二十八番
有門寫眞館
ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver, B.C.

大勉強寫眞

高玉突塲
等理髪店
晩香坡市メイン街二二九
電話
大河原商店
【電函一七六四】

ジャパン製
玩具類
晩香坡市メイン街二二九
電話
大河原商店
【電函一七六四】

高玉突塲
等理髪店
メイン街三二〇
吉本新次郎
日吉軒
森山靜男

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver, B.C.

北ノスク
毒掃丸
毒は一週間一切に
掃は一週間一切に
丸は十六仙に
御遠方注文は御送金次第迅速打電に御送附申すべく候
バウエル街二四九
磯村藥舗
249 Powell St.
Vancouver, B.C.

内外
高等
御旅館相模屋
取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主
青木米吉
【電話】三五五【電函】三二

内外
洋和
雑貨食料品一切
金物類一式
大工道具一式
陶器類一切
移轉地　バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話シーモア二四三三
郵便一〇二三

徴兵猶豫願代書
御軍籍手數料
代書料共
用紙ノミ　晩市バウエル街二六一番
金壹弗拾仙
水原事務所
但電話シーモア二三七八

旭屋旅館
當舘は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
電話
郵便
谷口熊太郎
一〇六九六〇六七

食料品及び雑貨
バウエル街一二六
池田十七吉

▲玉突塲
▲理髪床
バウエル街三一〇
電話
馬塲元輔

●御手輕料理
並にうどん
そば
メイン街二六
電話シーモア
四三六二R
香

香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B.C.
牛蒡種
大根種
新菜種
葱種
晩市バウエル街二六九

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

●貸ルーム
室内清潔
取扱丁寧
晩市アレキサンダー街三二八
小山鹿藏

酒井精米所
酒井運送店

菓子製造卸小賣
バウエル街三九〇
溝邊菓子店

鮮魚
青物類
バウエル街一五三
西村魚店
電話
五四四〇

◎中國上米卸小賣
◎貸搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第伍圓に御用け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
特主　酒井卯之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四八二
鳥野方
松林兼吉
電話二一〇四六

太平生命保險會社
株式
東京市京橋區築地二丁目十五番地
晩市バウエル街二三五米山旅館内
取扱主任
阿部松之進
御一報次第案内書差上ます

石碑、圍ひ石等の御用は至極廉價に仕候間御用材は信州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

▼ニウウエストミンスター街▲
玉塲・西洋風呂
貸ルーム・理髪店
ルームは清潔で寂心地よし
玉塲はダーブル撞球備付あり
床場は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街三
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇三　郵函四二八

▲とうふ外そば
▲御料理
ニューウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

◎うどん
◎そば
新西院市
林屋

▲和洋食料品雑貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話
郵函
三三
八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記　シンキー

●御手輕料理
並にうどん
そば
メイン街二六
電話シーモア
四三六二R

午前七時より晩飯の御用に應申候
バウエル街二六四
電話
四三九八
〇万

一金物類
一ランプ類一切
一ブリキ細工
晩市バウエル街二六
秋山關根

一會席料理並にめし
メイン街三八
菊の家
【電話】三九九八
【電函】九二七

宿屋
清潔
室内

古物賣買
新物一切商
バウエル街二八
茅原古物店

御てがる料理
並に仕出し
バウエル街とゴーア街角
あけぼの
【電話二〇六七】

品質佳良
特別安價
メイン街一八
新井洋服店

酒井精米所
酒井運送店

●貸ルーム
室内清潔
取扱丁寧
晩市アレキサンダー街三二八
小山鹿藏

菓子製造卸小賣
バウエル街三九〇
溝邊菓子店

鮮魚
青物類
電話
五四四〇
西村魚店

◎中國上米卸小賣
◎貸搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第伍圓に御用け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
特主　酒井卯之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

太平生命保險會社
株式
東京市京橋區築地二丁目十五番地
晩市バウエル街二三五米山旅館内
取扱主任
阿部松之進
御一報次第案内書差上ます

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四八二
鳥野方
松林兼吉
電話二一〇四六

石碑、圍ひ石等の御用は至極廉價に仕候間御用材は信州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

▼ニウウエストミンスター街▲
玉塲・西洋風呂
貸ルーム・理髪店
ルームは清潔で寂心地よし
玉塲はダーブル撞球備付あり
床場は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街三
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇三　郵函四二八

▲とうふ外そば
▲御料理
ニューウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

◎うどん
◎そば
新西院市
林屋

▲和洋食料品雑貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話
郵函
三三
八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記　シンキー

好機人ヲ待タズ

過去數ケ月間ニ實現シタルフオートヂヨーシ新分割農園地ハ實ニ以テ賭方面ノ人士ニ依テ購買セラレ今ヤ僅ニ所有四十八ロットノミニハ現金ニ地權獲得ノ爲メ都佛迄ノ線中ナルモノ數十ニ及ベリ同地ハ日ニ增シ劇甚ナル勢ヲ以テ賣出シ開始以來非常ナル地ハ既ニ過半ノ人士ニ依テ購買セラレ今ヤ僅ニ四十八ロットノミニハ現金ニ地權獲得ノ爲メ都佛迄ノ線中ナルモノ數十ニ及ベリ同地ハ日ニ增シ劇甚ナル勢ヲ以テ賣出シ開始以來非常ナル地ハ既ニ過半ノ人士ニ依テ購買セラレ今ヤ僅ニ四十八ロットノミ

好機人ヲ待タズ

○四十八ロット 各五英加ロットニ割ルニ付價格壹拾一磅 現金五十弗 殘金每月拾弗宛

晚市ダンレーヴイ街一三九 電話シーモア五三八三

北川事務所

主任 北川 熊市 內 山 田

電話五三八三 郵便九二七

和洋雜貨食料品 エキスプレス

晚香坡市バウエル街五五 郵便二三五 電話完五

堀善商店

醫術 獸醫

バウエル街四六九 醫師

岩下繁

郵便函 電話

廣嶋屋旅館

アレキサンダー街三三〇

佐藤茂平

電話 二六七

オール・ペーパー

各種壁紙及上塗ペイント塗しろめかけは米國及加奈陀製にも劣らず新なる物を取揃へ候間何卒少に不拘御用命希上候

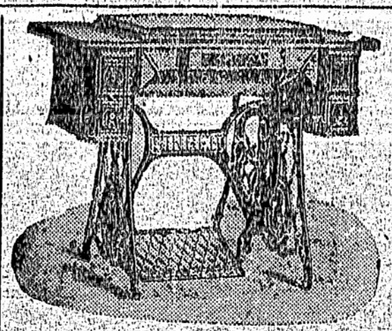
壁紙商 タイエ

電話 一四九八

裁縫機械販賣

容易なる御込ふで販賣仕候 針一切 一、蓄音機 並に各種裁縫機械修繕

晚市メーン街六〇八 代理人 エフ、ハシフレー 電話 三四九九



F. Humphrey
608 Main St.,

水パイプ、流し取付け 又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候

東ヘスチング街二三九 電話シーモア七七〇

ブラウン

W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

内外食料品 一切

バウエル街二一四

下村商會

電話二三九三

めし、鯖すし どろゝ、どんこゝろ

其外なんでもある 小便 横町

千鳥

電話二六九九

洗濯業

バウエル街二三〇

大倉洗濯所

事務所電話アール六九九五 工場 ラシュダウン街一六〇 電話フェア 一一

郵函 一八一一

中村辰喜

晚香坡市メイン街二一四

電氣取付

壁紙張り バウエル街二三七（二階） ベリー 電話シーモア二九一四

うどんそば 御料理

御手輕 バウエル街三三三

山科亭

電話 二七九

御手輕料理 すし 丸し

晚香坡市バウエル街三六五 電話五三八四

月の家

晚市バウエル街五六六半 土地賣買及周旋業 主任 小野助四郎 電話 Seymour 八〇六八

小野事務所

5666 Powell St. Vancouver B.C. ビクトリヤ市フイスガード街三八 電話 九六四

小野事務所支部

513 Pigeard St. Victoria B.C.

南京御料理並そば

場所は南京町停車場前室内手廣にして最清潔日本人諸君は常に歡迎 二階 「電話八六五〇」

寄新樓

●壽し●めし●天ぷら●御手輕料理

晚香坡バウエル街二三五 五色湯向側 電話一九三一

旭家

●迅速叮嚀本店特色●

晚香坡市メイン街二二五 電話シーモア二〇一四

田中鍋洋服店

御婦人方は御覽なさい 當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります 十弗のカーペット……六弗七十五仙 一弗五十仙のカーテン……九十五仙 總毛の大ケット……二弗七十五仙 三弗、四弗五十仙、五弗等 婦人洋服、コート類、帽子、セーター、靴下何れも特別の大安賣

西ヘスチングス街二九、二一、二三、二五

ダュムス、スターク商會

James Stark & Sons Ltd.

上等靴販賣 紳士靴並勞働靴

取扱は親切に實直にして且つ少しも賦値なし 東ヘスチングス街二二二

グットウィン靴店

GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E.

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造致し候

ステブストン郵函二〇電話七

田中出造船所

Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

●金員貸與

●代辯事務

●對白人交涉事件就働中負傷したる場合其の原因に依り一例へば鐵道者はソーミルの損害賠償金を請求するをくはソーミルまでの得其の他此の種の對白人交涉の

千五百弗

賴ま應ず

依永尾事務所

パウエル街二四三 電話二八八六 萬歲部第一號室

●魚類一切 ●青物類 ●かまぼこ ●鑵詰物其他

右精々勉強仕り候間多少ゝ不拘御用仰付け被下度願上候

田中六彌

電話五六六二

肉類

バウエル街二三八

ムーデー店

晚市バウエル街二四五 池田旅館二階

藤原寫眞館

晚市バウエル街五六六半 電話 Seymour 八〇六八 Powell St. Vancouver B.C. 513 Pigeard St. Victoria B.C.

●洗濯業

バウエル街二三〇

大倉洗濯所

事務所電話アール六九九五 工場 ラシュダウン街一六〇 電話フェア 一一

廣嶋屋旅館

アレキサンダー街三三〇

佐藤茂平

電話 二六七

雜貨商 永松商會

バウエル街三三三 電話シーモア二六四

日本製漁網漁具 大阪商船乘船切符賣捌所

晚香坡市東カドバ街一五 直輸出入 **商是永壽吉** 電話シーモア（自宅フ五三）（郵函一〇一五）

P. O. Box 1015 Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd.

Phone 1811 P. O. Box 1030
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C

古屋商店

バンクーバー支店（西ヘスチング街四六 郵函一九二〇…電話八二一）

種もの新着 日本野菜及び花類 植木類色々

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE, 2721 270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA

日本金融株式會社

本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

銀行事務（當座預金 貸附、手形引替 利子附貯金預金 定期預金）

頭取 重役 主任 エー、マキボーイ 是永壽吉 エー、ブイ、ガーデナー

時別廣告

共立歯科口腔外科病院
院長ドクトル 浦原石雄
医学士専任米國中嶋正二
歯科醫學士
本院は今回最新療法及最新式機械
を以て故障治療の設備を整へ尚ほ
益〻患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バンクーバー街二四五
電話新設ニル、六九九五

加奈太唯一、確實にして有益なる 鶴病保險
詳細は勧誘員に就き聞合はされたし
ウニオスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
晩市バンクーバー街五〇〇
日本人代理 植田文治郎
電話二四二六

内務省免許産婆
助産の御依頼お應に市内
バンクーバー街三〇(二階二號室)
大澤もとゑ
「電話シーモア七三〇五ニル」

土地家屋賣買
法律通辯代書
▲セトルメンペーパー下附手續
晩市メイン街二三五
内山健六
電話シーモア三〇二四。

歯科醫術開業
最新の學理と技術を以て治療イン
レーに從事し患者諸君の需に應ず
カナダ大學歯科醫學士 谷内乘松
バンクーバー街二五二、六號室
「電話シーモア六八二」

内外科婦人科
醫學士 大家武夫
仙臺醫學專門學校
バンクーバー街三三四 電話シーモア 番

内外科、眼科、
バンクーバー街三四二 二階九十一號
醫學士 野尻睦男
電話シーモア二一〇二ニル
極新注射藥六〇六號施療法を行ふ

一五七一
電話五二四九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

行商物取扱
ナニワ行商
每日午前出帆
バンクーバー街三五〇
取扱所 村上商店
電話シーモア二四七七

東洋館
バンクーバー街二五二
館主 赤澤卯吉
電話 シーモア六八二

第六

▲目下は十七軒

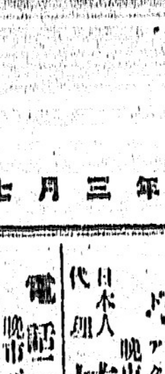
そこで此所に娼窟の開かれると共に、報に接して集まつて來た娼婦も隨分の多數で、晝間は當市にあり夫から當州各方面に散在して居たのも、だいぶ集まつて來た又ヴイクトリアに潜んで居たのが出掛けて來たと云ふ通り中も餘程あるらしい。

開始されたのは此一月二十三日で當座は何れも遊作の手入などに目を側てゝ居たが夫れも疲れて片づいて、忽ち一廓の別天地を作してしまつた。家の數は判つて居るが娼婦の數に至つては判明しない、夫と云ふのが彼等の數には兎角若干の移動が有勝であるから先週の數を以て今週の數と斷言することは六かしいので、但し先月下旬邊りに本社の囑托員が相當の手蔓を通して調査した當時の娼婦の數は判つて居る、試みに之等を列擧すると

五〇二番	五人	三〇六番	三人
五〇六番	五人	四一〇番	四人
五一〇番	四人	五一二番	四人
五一六番	一人	五一八番	二人
五二〇番	三人	五二四番	五人
五二六番	一八人	六一二番	六人
六一四番	二人	六二〇番	五人
六二四番	五人	六二七番	一人
六三九番	八人	六四五番	三人

此他に宿のインレット、ヴイウ、ルーミング、ハウスの後も今は娼窟で二階に白人九人、三階に黒人十三人、別個の經營を爲して居る而して五〇二のは氷人ばかりで、五二四、五二六は共に佛國人ばかり、六一二は最も大規模で前記の如く十八人も娼婦が居るのだが之は白人を客とする所で斯樣人は絶對に排斥する。尚ほ此家は市内に大きく旅館を經營して居る某白人が裁判のスポート肌から馴染の女に金を出して經營させて居るものと聞いたが、尤も經營者は二人で一人は確にスペンサーと名乘つて居る、併し斯んな名前は決して當になるものでは無い。全體を概括して云へば米人も澤山に居るが伊太利人、佛國人も割合に多い。年齢は十八歳乃至三十歳の見當である。

目下猶五百十四番と云ふのが普請中であるが、何時頃出來上るか其所まで詳しくは調べないけれど之へはスポーケンから多勢乘込んで來ると云ふことだけは明かである。（此項未完）



雜纂

●十二世三年

慘ましき哉清朝の滅亡

清朝は愛親覺羅氏と稱して恰も日本に於て足利將軍時代の末期頃に長白山下の一寒村より興りて漸次兵備を張り領土を滿洲と號じて今の盛京省奥京に都あり其後愛親覺羅氏は數代を經て蒙古を征服せし此皇帝を清の太祖と稱し初めて明の天下を取らんとの雄圖を抱き自ら皇帝と呼べり此れ今の清帝の第一世にして日本の德川二代將軍秀忠の元和二年なりき越ねて元和四年には都を遼陽に遷して帝位に即く實に今より二百九十七年前なり而して四代の聖宗即ち聖祖皇帝に至りて名實共に天下を取り現在の領土を有するに至る是れ德川四代將軍家綱の寛文二年にして今より二百五十一年前なり爾來今帝に至る迄北京より一時遷都せると二回あり一は日本の萬延元年に清朝は英佛の爲め北京に陷れられて文宗帝熱河に遷都せると一は明治卅三年の團匪事件の際德宗皇帝西安府に遷都せらるゝ而して遂に今帝の退位となれるなり

◉大熊を連れ廻る 倫敦の怪美人

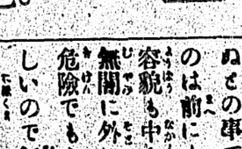
通行人は側に寄付かぬ老紳士時には粹な馬車に同車無い、だから態〻大人達とは結婚しないと云つて居る

○（大陸文藝）柳葉

春の題

春の風そよと梢を訪なへば笑まひ花に鳥の謳ひて

▲バウエル街の儀町を素足に草履ばきで飛び出した女がある何處の田舍娘か知らないが注意しろ（實見生）▲他人の短所は何時でも見わたり云へたりするが其長所は容易な事で見へるものぢやない其處を注意してたもの中は圓く治まるものぢやて（一世の亭主が見たいテ（李平）▲矯美國では佐藤紅綠の『雲の響』と伊原青々園の『影法師』をやる事に決めたげな（申上候）▲松嶋めし屋の繁昌する原因を知てるか知てる者は手を擧げろ（竦腕局主事）▲流石は女ならでは夜の明けぬ浮世なり其美醜は問ふ處ぁあらず婆でも娘でも女でさへあれば其で結構なり見よ日の出の繁昌する事を（一證左）



◉大熊を連れ廻る 倫敦の怪美人

通行人は側に寄付かぬ老紳士時には粹な馬車に同車無い、だから態〻大人達とは結婚しないと云つて居る

○（大陸文藝）柳葉

春の題

春の風そよと梢を訪なへば笑まひ花に鳥の謳ひて

▲バウエル街の儀町を素足に草履ばきで飛び出した女がある何處の田舍娘か知らないが注意しろ（實見生）▲他人の短所は何時でも見わたり云へたりするが其長所は容易な事で見へるものぢやない其處を注意してたもの中は圓く治まるものぢやて（一世の亭主が見たいテ（李平）▲矯美國では佐藤紅綠の『雲の響』と伊原青々園の『影法師』をやる事に決めたげな（申上候）▲松嶋めし屋の繁昌する原因を知てるか知てる者は手を擧げろ（竦腕局主事）▲流石は女ならでは夜の明けぬ浮世なり其美醜は問ふ處ぁあらず婆でも娘でも女でさへあれば其で結構なり見よ日の出の繁昌する事を（一證左）

新藤原石山人夫募集
場所 内海（當市より十二哩）
日給二弗三十五仙以上
日曜休みなし、年中休みなし
但し一ケ月内に廿八日以上働きし人には一日に付十仙宛增給す
右大至急募集す。
晩市バウエル街二五一
電シーモア石山事務所
話二八六一 藤原
郵函 一六〇七

自動車講習所生徒募集
場所 バウエル街三四四 ライセンス下附保證日本人通辯附
申込所 東洋請負會社

●いなりそし
●おるお
●そうに
きらく
バウエル街四一九（舊林家專）
東郷桂庵跡
電話 八九八九

▲支那料理
▲南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊に日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャーロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
「電話四三六七」

スターリング洋食店
メイン街六二五
「電話七〇〇九」
店主 長谷川金太郎

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五
十仙、三弗二弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン 書籍店

▲書籍類▼
○月刊雜誌
◆お菓子◆
バウエル街四七
鈴木商店
電話六三六一

御飯うば 並に餅賃搗
寒もち 祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話シーモア六五五九

今般左記の所へ移轉仕候
清潔なる 數多の設備致し 滯
ルーム
在患者 諸氏の 御便利
相計り申候
晩市バウエル街三四六、二階
四五、六號室
醫學士 石原明之助
電話シーモア九〇五

御手輕料理
並 めし すし
舊松本旅館跡
福
（電話五三九七）

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切
販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル五〇九一
鳴瀨商店

西洋料理
即席御料理は晝夜に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人によりて調理致し殊に日本人諸君の御來亭を歡迎仕候間何卒御贔負の程願上候
尚紳士。淑女の爲に特に別室の設備仕り居り候
晩市西メスティングス街一二二
香港樓
電話九三六八

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話シーモア五三八四
松本兼吉

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話三五七）
芦川助次郎

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二一 郵便一〇四五

ヒーター
イル
ヒーター
何れの住宅でも向ふの隣にお湯を沸かす事が出來ます。
ヒーターは何處へでも持運びが出來ます。
ヒーターは何處へでも持運びが出來ます。
ヒーターは何處へでも持運びが

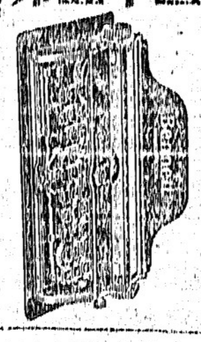
日本牛蒡市組貨
備仲代書一切取扱
晩市ヤゾン街一〇一七
淺野錦雄

會員諸氏に告ぐ

從來の會費徴集方は相互に於て不便少からず取立上大に困難を感じたるにより過般役員會議の決議により今會費は各役員により徴集すべく相成候條左記に納付相成度此段及廣告仕候也

會長　小野助四郎
副會長　山田昌則
會計兼書記　山口操一
監査役　今給黎順紀
同　上野長太郎
同　吉元新次郎
代議員　中村計吉
同　本下岸右衛門
同　中村幸造
同　酒嶋親太郎
同　岩松市太郎
同　松久保正左衛門
同　篠原善次丸
同　野清七郎
同　阿久根直之丞
同　東之丞
同　川嶋徳永武造
同　上野七郎
同　竹下貞八

二十五弗



ペネット

タイプライターは他の何れの物よりも成績式おして事務を簡便ならしめ何人も敏時間にして使用法を習ひ得且寫し再も取り得る便利なるタイプライターなり

事務家諸君よ

御來店なれば詳細説明すべし又御出面にて御師知あれば出張直ちに出張致すべし

晩市キャムビー街三三三八號室（十四階の樓）

ペネット、タイプライター代理店

Bennett Typewriter Agency
Room 8 333 Cambie St.,
Vancouver, B. C.

加奈陀鷲局縣人會

公認

佳々會員の住所不明の爲め會有之候處に郵便物の輸送其他の事に就て屢盛する事度々御座候へば此際現住所を本會事務所まで御申出下されたく候也

大阪商船 讃岐丸 出帆廣告

ウイクトリア發日本各港上海經由香港行
ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行

大阪商船株式會社タコマ支店
滞泊代理店　ヴアンクーバー　シー、ジー、ジョンソン商會
ウイクトリア　アール、ビー、リセット商會

大阪商船 讃岐丸 出帆

ばなま丸三月二十日　ウイクトリア發日本各港上海經由香港行
しやとる丸四月三日　ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行

大阪商船株式會社タコマ支店
滞泊代理店　ヴアンクーバー　シー、ジー、ジョンソン商會
ウイクトリア　アール、ビー、リセット商會

加奈陀に於ける三大機會

現在未來

晩市バウエル街三七七　電話九一四三

山田事務所

三大鐵道の集合地なる米ハーデーベーの農園地

最好の機修

晩市バウエル街二〇五　電話八九九一

本社今回賣出しの三百エーカーを以て最終とし以後賣出すべき土地は同港より十數哩の處にあらざれば斯の如き好機はあらざるものと信や此の際こそ再び問ふ能はざる好機なれば希望の御方は早速御申込下され度後れては此好機を逸します

セクション二十三と二十四の內

【地圖參照】

二十エーカーに付き現金二十弗殘金一ヶ月十弗
四十エーカーに付き現金三十五弗殘金一ヶ月に十八弗
猶ほハーデー港市內ロットは今春中に賣出すべく其の際本社は早速諸君に御通報申上ます

晩市バウエル街三六七
日本東北社

千うんとうばうんめ

晩餐級市フロント街一四八　郵區一七〇六　電話フロント一四〇六

山崎製麺所　卸賣

貸ルーム

一食十仙　一泊廿仙
晩香坡市バウエル街二〇五四
電話シーモア八九九七
上出寅松

和洋雜貨食料品

晩市ユーコン街とランスダウン街の角
電話フェア二〇〇
西川商店

土地賣買會社

日加
電話（本社シーモア六五五九）（自宅シーモア四七一四）
土地賣買會社

何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に周旋致します
晩香坡市バウエル街四五一

新玩具荷着

▲何でもある店　▲ケッチン道具　▲金物類　陶器類

其他文房具、キャンデー等何でも
五仙　十仙　十五仙　廿五仙
五十仙　七十五仙　一弗
東ヘスチング街一四八
バンテージ座と圖書館の中間
スミス　ヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

御酒の肴に生魚

見滋養に食するよオイスター

食後には果物

バウエル街三五〇
村上商店

御手輕料理

▲めし▲そば

バウエル街三五七
福嶋屋事
松島屋

馬の賣物

小ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

澤の鶴

T. A. Cavin
Soccessors to
W. A. Urquhart
54 CORDOVA ST. W.

▲澤の鶴は日本酒の覇王なり
▲澤の鶴は世界一なり

酒を飲むなら澤の鶴を飲め

雜貨食料品

晩市バウエル街二四五
土田商店
主任　清水重太郎
電話二三五六六
郵函一六六五

日本各銘酒

燒酎
味淋
レニアビーヤ
洋酒類各種
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任　土田嘉次郎
「電話三五六、七二」
「郵函一六六五」

貸ルーム

▲▲室内清潔取扱丁寧
ウエル街五一九
河内屋
川越旅館

御禮廣告

小生晩市滯在中は種々御厚意を辱ふし奉謝候所用も相濟み申し候に付昨夜出帆歸路に相付申候に就ては一々參堂御挨拶可申上候處取急ぎ乍略儀紙上御禮申上候

三月六日　上手七藏

告會員諸君

本會々則第七、八條に依り來る三月十日（日曜日）午後一時春期總會を本會事務所に於て開催致候條萬障御繰合せ御出席被下度候

晩市バウエル街四二一
加奈陀
靜岡縣人會

パンケーキ類

▲毎日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歡迎す
バウエル街三九九
デービン商店
F. G. DAVIN 399 Powell St.

理髮業

フルーツ及び鑛詰類販賣
晩市ランスダウン街二〇〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

廣告

時計販賣並に修繕

貴金屬寶石類

從來松林氏の經營にかゝるバウエル街支店を小生讓受け一層勉強仕候間倍舊の御引立の程希上候

バウエル街三〇一
黒田時計店

讓受廣告

當野花吉氏總營せし郡湯今回小生讓受浴場清潔取扱叮嚀を旨として相營み申すべく候へば舊倍の御引立の程希上候
日曜日土曜日は藥湯
晩市西第六街八七四
山田商店
電話フェアモント一五七九

今川金松

私儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕至極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御買求あらん事を希ふ

晩市バウエル街三〇一
黒田時計店

澤の鶴は日本酒の覇王なり　澤の鶴は世界一なり

手販賣元

タブルユー、エー、アーキュハート讓受人
チイ、エー、カブイン
西カドバ街五四　電話シーモア　九五五

本紙定價　一ケ月　五拾仙
六ケ月　參弗
一ケ年　五弗五拾仙
（郵券代用一割増但し一切前金の事）

臨時廣告　一行三日以內　拾仙
一行一週間同　貳拾仙
一行二週間同　參拾仙
一ケ月一時　貳弗仙
三ケ月以內同　參弗仙
六ケ月以內同　壹弗五拾仙
（但し一面の特別廣告は普通の三倍）

Azuma Co.

P.O.Box 787 Vancouver,B.C.

洋和食料品一切　卸小賣
晩香坡市バウエル街五四五「電話シーモア一七八八」
東合資會社支店

日本酒　櫻魂　白鶴
ビーア　洋酒類一切
同市ダンレビー街一三二「電話シーモア六六三三」
同酒店

市内は何品に拘はらず電話にて御用命次第即時配達可仕候

The Pacific Bottling Works Ltd.

FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.